

SONY

4-464-274-11 (1)

Lydanlegg til hjemmet

NO Bruksanvisning



©2013 Sony Corporation

| |
|---------------------------------|
| CMT-SBT100/SBT100B |
| |

http://www.sony.no/



ADVARSEL

Hvis ventilasjonsåpningen på enheten dekkes til av aviser, duker, gardiner eller lignende, kan det medføre brannfare.

Ikke la apparatet komme i nærheten av åpen ild som stearinlys o.l.

For å redusere risikoen for brann eller elektrisk støt er det viktig at du beskytter apparatet mot væskeskål og -sprut, og at du ikke plasserer beholdere med væske (f.eks. vaser) på apparatet.

Ikke plasser enheten på et trangt sted, for eksempel i en bokhylle eller et innebygd kabinett.

Siden støpsett brukes til å koble enheten fra strømmen, bør du koble enheten til en stikkontakt som er lett tilgjengelig. Hvis du legger merke til noe unormalt i enheten, må du straks trekke ut støpsett fra stikkontakten.

Pass på at batterier, eller apparater som inneholder batterier, ikke utsettes for sterk varme, slik som fra direkte sollys eller åpen flamme.

Selv om enheten er slått av, forblir den likevel koblet til strømmen så lenge støpsett står i stikkontakten.

Overdrevene lydnivåer fra øretelefoner og hodetelefoner kan føre til hørselsskade.

Dette utstyret har blitt testet og viser at det er i samsvar med grensene som er beskrevet i EMC-direktiv når det brukes en tilkoblingskabel på under 3 meter.

FORSIKTIG

Bruk av optiske instrumenter sammen med dette produktet medfører økt fare for øyeskader.

| | |
|--------------------------|--|
| <div></div> | <p>Dette apparatet er klassifisert i LASERKLASSE 1. Denne merkingen finner du på baksiden.</p> |
|--------------------------|--|

For kunder i Europa

Riktig isolerte og jordede kabler og kontakter må brukes for tilkobling av datamaskiner eller eksterne enheter.

Merknad til kunder: Den følgende informasjonen gjelder bare for utstyr som er solgt i land som følger EU-direktiver.

Dette produktet er produsert av eller på vegne av Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075 Japan. Foerspørsler angående produktets samsvar med EU-lovgivning skal rettes til den autoriserte representanten, Sony Belgium, bijkantoor van Sony Europe Limited, Da Vinciiaan 7-7D1, 1935 Zaventem, Belgia. For spørsmål om gjelder service eller garanti, henvises det til adressene som er angitt i de separate service- eller garantidokumentene.

Sony Corp. erklærer herved at dette utstyret samsvarer med de spesifikke kravene og andre relevante bestemmelser i direktiv 1999/5/EF.

Du finner mer informasjon på denne URL-adressen:
http://www.compliance.sony.no/

Merknad om DualDisc

En DualDisc er et plateprodukt med to sider, som kombinerer DVD-innspilt materiale på én side med digitalt lydmateriale på den andre siden. Lydmaterialet er antitendert ikke i samsvar med CD-standarden. Derfor kan det ikke garanteres avspilling på dette produktet.

Musikkplater kodet med teknologier for beskyttelse av opphavsrett

Dette produktet er laget for å spille av plater som samsvarer med Compact Disc (CD)-standarden. I det siste har enkelte musikkplater som er kodet med opphavsrettsbeskyttede teknologier, blitt markedsført av noen plateselskaper. Vær oppmerksom på at det blant slike plater finnes plater som ikke er i samsvar med CD-standarden, og derfor kanskje ikke kan spilles av med dette produktet.

Merknad for lisens og varemerke

•Windows Media er enten et registrert varemerke eller et varemerke for Microsoft Corporation i USA eller andre land.

•MPEG Layer-3-lydkodingsteknologi og -patenter er benyttet med lisens fra Fraunhofer IIS og Thomson.

•BLUETOOTH®-ordmerket og -logoer er registrerte varemerker som eies av BLUETOOTH SIG, Inc., og all bruk av slike merker fra Sony Corporation, er lisensbeskyttet. Andre varemerker og -navn tilhører sine respektive eiere.

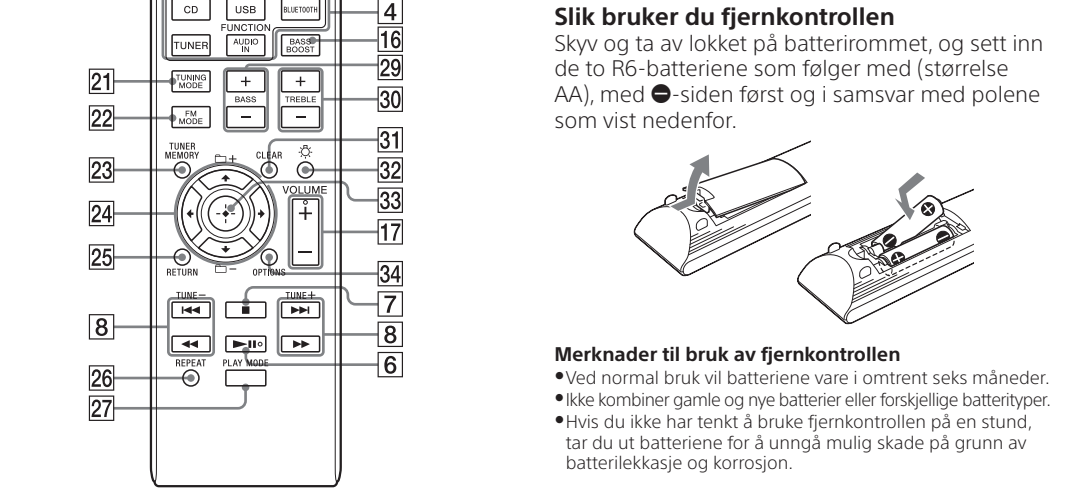
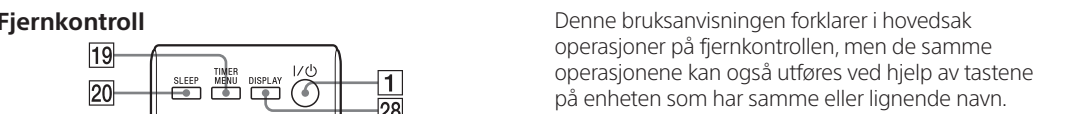
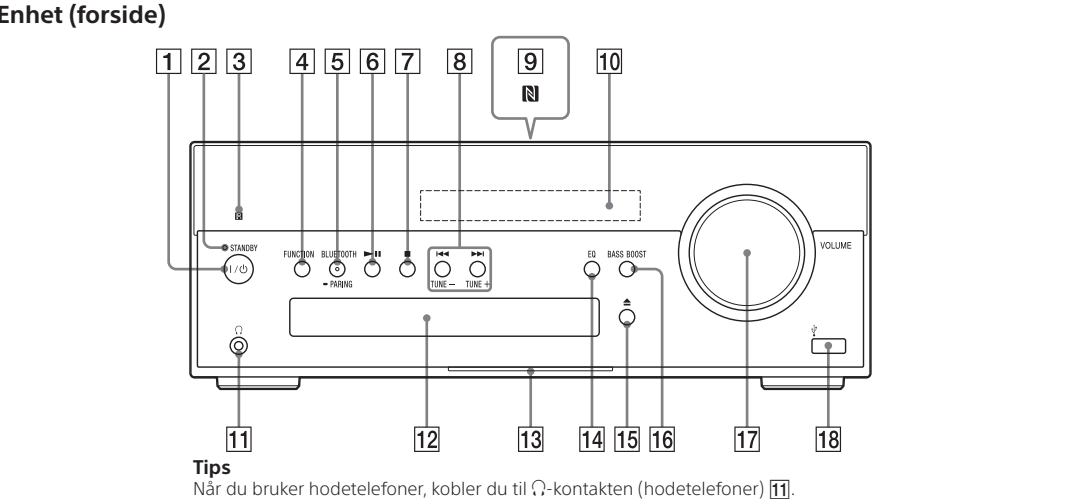
•N-merket er et varemerke eller et registrert varemerke som tilhører NFC Forum, Inc. i USA og i andre land.

•Android er et varemerke som tilhører Google Inc.

•Dette produktet er beskyttet av visse opphavsrettigheter tilhørende Microsoft Corporation. Bruk eller distribusjon av denne teknologien utenfor dette produktet er forbudt uten lisens fra Microsoft eller et autorisert Microsoft-datterselskap.

•Systemnavn og produktnavn i denne håndboken er vanligvis varemerker eller registrerte varemerker som tilhører produsenten. ™- og ®-merkene er utelatt i denne bruksanvisningen.

Plassering av kontroller



Denne bruksanvisningen forklarer i hovedsak operasjoner på fjernkontrollen, men de samme operasjonene kan også utføres ved hjelp av tastene på enheten som har samme eller lignende navn.

Slik bruker du fjernkontrollen

•Hvis du ikke kan ta ut platen, og meldingen LOCKED vises på skjermen 18, må du kontakte nærmeste Sony-forhandler.

•Ikke legg i en plate med former som ikke er standard (f.eks. hjerte, firkant, sjerne). Dette kan føre til opprettelig skade på systemet.

•Ikke bruk en plate med teip, klistermerke eller lim på seg. Det kan føre til funksjonsfeil.

•Når du tar ut en plate, må du ikke berøre overflaten på platen.

| | |
|---|--|
| Merknader til bruk av fjernkontrollen | |
| •Ved normal bruk vil batteriene vare i omtrent seks måneder. | |
| •Ikke kombiner gamle og nye batterier eller forskjellige batterityper. | |
| •Hvis du ikke har tenkt å bruke fjernkontrollen på en stund, tar du ut batteriene for å unngå mulig skade på grunn av batterilekkasje og korrosjon. | |

Komme i gang



A Strømingang (AC IN)

Når alt utstyr er koblet til, kobler du strømledningen ⓐ til strumuttaket.

B Høyttalerkontakter (venstre/høyre)

Koble høyre høyttalerledning ⓑ til R, og venstre høyttalerledning ⓒ til L.

C AUDIO IN-kontakt (ekstern inngang)

Koble til valgfritt eksternt utstyr ved hjelp av en lyd kabel (følger ikke med).

D Antenner

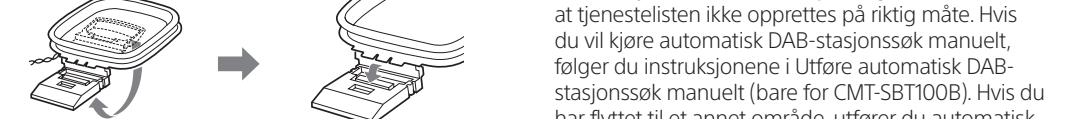
ⓐ AM-løkkeantenne (følger med) (bare for CMT-SBT100)

ⓑ FM-ledningsantenne (følger med) (bare for CMT-SBT100)

ⓒ DAB/FM-ledningsantenne (følger med) (bare for CMT-SBT100B)

Finn et sted og en retning som gir godt mottak, og fest deretter antennene til en stabil overflate (vindu, vegg osv.). Hold antennene borte fra enheten, strømledningen og andre AV-komponenter for å unngå å fange opp støy. Fest enden av FM-ledningsantennen med teip.

Slik klargjør du AM-løkkeantennen



Roll opp en antennekabel slik at den vikles rundt antennen, og løft opp antennestavet.

Sett antennen på plass, og fest den til sporet til den klikker på plass.

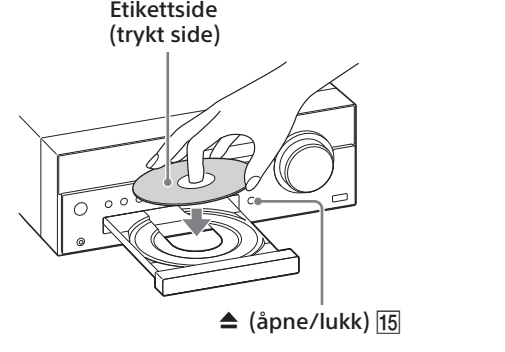
Festing av dempeputer

Fest de medfølgende dempeputene under høyttalerne for å hindre at de gir.

Operasjoner

Avspilling av CD-DA-/MP3-plate

- Trykk på CD FUNCTION 4] på fjernkontrollen, eller trykk på FUNCTION 4] på enheten gjentatte ganger til CD vises på skjermen 10.
- Trykk på **▲**-knappen (åpne/lukk) 15] for å åpne plateskuffen 12.
- Legg i en plate med etikettsiden opp.



- Trykk på **▲**-knappen (åpne/lukk) 15] for å lukke plateskuffen 12.
- Trykk på **▶**||-knappen (spill av/pause) 6]. Avspillingen starter.

Merknader

- Hvis du ikke kan ta ut platen, og meldingen LOCKED vises på skjermen 18, må du kontakte nærmeste Sony-forhandler.
- Ikke legg i en plate med former som ikke er standard (f.eks. hjerte, firkant, sjerne). Dette kan føre til opprettelig skade på systemet.
- Ikke bruk en plate med teip, klistermerke eller lim på seg. Det kan føre til funksjonsfeil.
- Når du tar ut en plate, må du ikke berøre overflaten på platen.

| | |
|--|--|
| Andre funksjoner | |
| Hvis du vil | Gjør følgende: |
| Stoppe avspilling midlertidig | Trykk på ▶ 6]. Trykk på tasten en gang til for å starte avspillingen igjen. |
| Stoppe avspilling Velge et spor eller en fil | Trykk på ◀ 8]. |
| Finne et punkt i eller et spor eller en fil | Hold nede ◀ 8] (eller ▶ 8] på enheten) under avspilling, og slipp tasten ved ønsket punkt. |
| Velge gjentakende avspilling | Trykk på REPEAT 28] gjentatte ganger til ̎ (alle spor eller filer) eller ̎ (ett spor eller én fil) vises. |
| Velge en mappe på en MP3-plate | Trykk på ◻ +/- 24] gjentatte ganger. |
| Ta ut en plate | Trykk på ▲ 15] på enheten. |

| | |
|--------------------------|--|
| <div></div> | <p>Trykk på PLAY MODE 27] gjentatte ganger når spilleren er stoppet. Du kan velge normal avspilingsmodus (ingen indikasjon eller FLDR* vises), modus for avspilling i tilfeldig rekkefølge (SHUF eller FLDR SHUF* vises) eller modus for programavspilling (PGM vises).</p> |
| <div></div> | <p>Hold ned ◀ 8] (eller ▶ 8] på enheten) under avspilling, og slipp tasten ved ønsket kanal.</p> |
| <div></div> | <p>Trykk på REPEAT 28] gjentatte ganger til ̎ (alle spor eller filer) eller ̎ (ett spor eller én fil) vises.</p> |
| <div></div> | <p>Trykk på ◻ +/- 24] gjentatte ganger.</p> |
| <div></div> | <p>Trykk på ▲ 15] på enheten.</p> |

Slik endrer du avspilingsmodusen

Trykk på PLAY MODE 27] gjentatte ganger når spilleren er stoppet. Du kan velge normal avspilingsmodus (ingen indikasjon eller FLDR* vises), modus for avspilling i tilfeldig rekkefølge (SHUF eller FLDR SHUF* vises) eller modus for programavspilling (PGM vises).

| | |
|--------------------------|--|
| <div></div> | <p>Hold ned ◀ 8] (eller ▶ 8] på enheten) under avspilling, og slipp tasten ved ønsket kanal.</p> |
| <div></div> | <p>Trykk på REPEAT 28] gjentatte ganger til ̎ (alle spor eller filer) eller ̎ (ett spor eller én fil) vises.</p> |
| <div></div> | <p>Trykk på ◻ +/- 24] gjentatte ganger.</p> |
| <div></div> | <p>Trykk på ▲ 15] på enheten.</p> |

* Når FLDR eller FLDR SHUF vises, spilles alle filene i den valgte mappen på MP3-platen. Når du spiller av en CD-DA-plate, utfører systemet samme funksjoner som normal avspilling (ingen indikasjon) eller avspilling i tilfeldig rekkefølge (SHUF).

Når PUSH STOP vises

Du kan ikke endre avspilingsmodus under avspilling. Stopp avspillingen, og endre deretter avspilingsmodusen for tildakeren.

Hvis PLAY SET blinker, trykker du gjentatte ganger på **♦**/* 24] for å velge CLOCK, og deretter trykker du på ⓐ (enter) 33].

Merknader til gjentakende avspilling

•Hvis du ikke har tenkt å bruke fjernkontrollen på en stund, tar du ut batteriene for å unngå mulig skade på grunn av batterilekkasje og korrosjon.

•Systemet kan bare spille av MP3-filer med filletnavn MP3. DAB-stasjonssøk. Søkert avbrytes, og det kan hende at tjenestelisten ikke opprettes på riktig måte. Hvis du vil gjøre automatisk DAB-stasjonssøk manuelt, følger du instruksjonene i Utføre automatisk DAB-stasjonssøk manuelt (bare for CMT-SBT100B).

Når du slår på systemet for første gang etter at du har kjøpt det, starter automatisk DAB-stasjonssøk av seg selv og oppretter en liste over tilgjengelige tjenester. Under automatisk DAB-stasjonssøk vises *****. Ikke trykk på noen knapper på enheten eller fjernkontrollen under automatisk DAB-stasjonssøk.

Merknader om avspilling av MP3-plater

- Ikke lagre nødvendige mapper eller filer på en plate som har MP3-filer.
- Mapper som ikke har MP3-filer, gjenkjennes ikke på systemet.
- Systemet kan bare spille av MP3-filer med filletnavn MP3. Selv om filnavnet har etternavnet MP3, kan det hende at det ikke er en MP3-lydfil. Det kan hende at avspilling av denne filen vil føre til en høy lyd under avspilling, noe som kan skade systemet.
- Det maksimale antallet MP3-mapper og -filer som er kompatible med dette systemet, er:
 - 999 filer
 - 250 filer i en mappe
 - 8 mappenivåer (i trestrukturen med filer)
- Kompatibilitet med all kodings-/lagringsprogramvare for MP3, optakstasjon og opptakshenhet for CD-R/RW og optaksmedier kan ikke garanteres. Inkompatible MP3-plater kan produsere støy, forstyre lyden eller ikke spilles av i det hele tatt.

* Dette antallet mapper som ikke har MP3 eller andre filer. Antallet mapper som systemet kan gjenkjenne, kan være mindre enn det faktiske antallet mapper, avhengig av mappestrukturen.

3 Trykk på **U** og hold inne FUNCTION 4] og trykk på **U** 1] på enheten.

STEP 9K eller STEP 10K vises på skjermen 10. Når du endrer intervallet, slettes alle de forhåndsinnstilte AM-stasjonene.

Opprette ditt eget program (programmere avspilling)

- Trykk på CD FUNCTION 4] på fjernkontrollen, eller trykk på FUNCTION 4] på enheten gjentatte ganger til CD vises på skjermen 10.
- Trykk på PLAY MODE 27] gjentatte ganger til PGM vises når spilleren er stoppet.
- Velg en mappe (bare MP3-plater).

Trykk på **◻** +/- 24] gjentatte ganger for å velge den ønskede mappen.

Hvis du vil programmere alle filene i mappen, trykker du på ⓑ 33].

4 Velg ønsket spor eller filnavn.

Trykk på **◀**|| 8] 8] gjentatte ganger til ønsket spor- eller filnummer vises.

| | | |
|--------------------------|------------------------------------|---|
| <div></div> | <p>Valgt spor- eller filnummer</p> | <p>Total avspilings tid for det valgte sporet eller den valgte filen</p> |
| <div></div> | <p>Trykk på ⓑ 33].</p> | <p>---</p> |
| <div></div> | <p>---</p> | <p>vises når den totale spilletiden overskrider 100 minutter for en CD-DA-plate eller når du programmerer en MP3-fil.</p> |

6 Gjentatt trinn 3 til 5 for å programmere flere spor eller filer, opptil totalt 25 spor eller filer.

7 Trykk på **▶**|| 6].

Avspillingen av ditt program med spor eller filer starter. De programmerte filene eller de programmerte sporene forblir tilgjengelige til du tar platen ut av plateskuffen 12 eller kobler fra strømledningen.

Trykk på **▶**|| 6] hvis du vil spille av det samme programmet på nytt.

Slik avbryter du programavspilling:

Trykk på PLAY MODE 27] gjentatte ganger til PGM forsvinner når spilleren er stoppet.

Slik sletter du det siste sporet eller den siste filen i programmet

Trykk på CLEAR 31] når spilleren er stoppet.

Merknader

- Hvis platen leses ut etter programmering, slettes alle programmerte spor eller filer.
- Hvis strømledningen kobles fra når systemet er på, slettes de programmerte sporene eller filene.

Lytte til radio

Innstilling av radiostasjon

- Trykk på TUNER FUNCTION 4] på fjernkontrollen, eller trykk på FUNCTION 4] på enheten gjentatte ganger til TUNER FM eller TUNER AM vises (CMT-SBT100), eller DAB eller TUNER FM vises (CMT-SBT100B) på skjermen.

For automatisk søking

Trykk på TUNING MODE 21] gjentatte ganger til AUTO vises, og trykk deretter på TUNE +/- 8]. Søkert stoppes automatisk når en stasjon blir funnet og STEREO (for stereoprogrammer) lyser på skjermen 10.

Hvis søket ikke stopper, trykker du på 1] 7] for å stoppe søket, deretter utfører du manuelt stasjonssøk (se nedenfor).

Når du stiller inn på en stasjon som tilbyr RDS-tjenester, vises informasjon som navnet på tjenesten eller stasjonen av kringkasterne.

Trykk på TUNING MODE 21] gjentatte ganger til MANUAL vises, og trykk deretter på TUNE +/- 8] gjentatte ganger for å stille inn ønsket kanal.

Merknader om DAB/DAB+-stasjoner (bare for CMT-SBT100B)

•For ut stiller inn DAB/DAB+-stasjoner, må du kontrollere at innledende DAB-søk er utført.

•Når du stiller inn på en stasjon som tilbyr RDS-tjenester, vises informasjon som navnet på tjenesten eller stasjonen av kringkasterne.

•Når du stiller inn en DAB/DAB+-stasjon, kan det ta noen sekunder før du hører lyd.

•Primærtjenesten mottas automatisk når sekundærtjenesten er slutt.

•Denne radioen støtter ikke datatjenester.

Tips
Hvis du vil redusere statisk støy på en svak FM-stereokanal, trykker du på FM MODE 22] gjentatte ganger til MONO vises for å slå av stereomottaket.

- Trykk på FUNCTION 4] på enheten gjentatte ganger for å velge AM-stasjonen.
- Trykk på **U** 1] for å slå av systemet.

3 Trykk på **U** og hold inne FUNCTION 4] og trykk på **U** 1] på enheten.

STEP 9K eller STEP 10K vises på skjermen 10. Når du endrer intervallet, slettes alle de forhåndsinnstilte AM-stasjonene.

Manuell kjøring av automatisk DAB-stasjonssøk (kun for CMT-SBT100B)

For du kan stille inn DAB/DAB+-stasjoner, må du utføre et innledende DAB-stasjonssøk.

Når du har flyttet til et annet område, må du også utføre et innledende DAB-stasjonssøk manuelt for å oppdatere DAB/DAB+-tjenesteinformasjonen.

1 Trykk på TUNER FUNCTION 4] på fjernkontrollen, eller trykk på FUNCTION 4] på enheten gjentatte ganger til DAB vises på skjermen 10.

2 Trykk på OPTIONS 34] for å vise Settings-menyen.

3 Trykk på **♦**/* 24] gjentatte ganger for å velge INITIAL, og trykk deretter på ⓑ 33].

4 Trykk på **♦**/* 24] gjentatte ganger for å velge OK, og trykk deretter på ⓑ 33].

Søket starter. Søkefremdriften vises med stjerner (*****). Søkert kan ta noen minutter, avhengig av DAB/DAB+-tjenestene som er tilgjengelige der du befinner deg. Når søket er fullført, opprettes det en liste over tilgjengelige tjenester.

vises når den totale spilletiden overskrider 100 minutter for en CD-DA-plate eller når du programmerer en MP3-fil.

6 Gjentatt trinn 3 til 5 for å programmere flere spor eller filer, opptil totalt 25 spor eller filer.

7 Trykk på **▶**|| 6]. Avspillingen av ditt program med spor eller filer starter.

De programmerte filene eller de programmerte sporene forblir tilgjengelige til du tar platen ut av plateskuffen 12 eller kobler fra strømledningen.

Trykk på **▶**|| 6] hvis du vil spille av det samme programmet på nytt.

| | |
|--------------------------|--|
| <div></div> | <p>Forhåndsinnstilt nummer</p> |
| <div></div> | <p>MEMORY 1</p> |
| <div></div> | <p>Trykk på TUNE +/- 8] gjentatte ganger for å velge et forhåndsinnstilt nummer.</p> |
| <div></div> | <p>Hvis en annen stasjon allerede er tilordnet til det valgte forhåndsinnstilte nummeret, blir denne stasjonen erstattet av den nye stasjonen.</p> |
| <div></div> | <p>4 Trykk på ⓑ 33] for å registrere stasjonen. COMPLETE vises på skjermen 10.</p> |
| <div></div> | <p>5 Gjentatt trinn 1 til 4 for å registrere andre stasjoner. Du kan forhåndsinnstille opptil 20 FM-stasjoner og 10 AM-stasjoner (bare for CMT-SBT100), eller 20 DAB/DAB+-stasjoner og 20 FM-stasjoner (bare for CMT-SBT100B).</p> |

Slik stiller du inn på en forhåndsinnstilt radiostasjon

Trykk på TUNING MODE 21] gjentatte ganger til PRESET vises på skjermen 10, og trykk deretter på TUNE +/- 8] for å velge forhåndsinnstillingsnummeret som den ønskede stasjonen er registrert på.

Avspilling av fil på USB-enhet

Du kan spille av lydfiler som er lagret på en USB-enhet ved å koble et USB-minne eller en USB-enhet til systemet. Lydformatet som kan spilles av, er MP3/WMA*/AAC*. Sjekk nettstedet nedenfor for informasjon om kompatible USB-enheter.

For kunder i Europa og Russland:
http://support.sony-europe.com/

* Filer med DRM-kopibeskyttelse (Digital Rights Management) eller filer som er låstet med fra en nettbasert musikkbutikk, kan ikke spilles av på dette systemet.

Når du prøver å spille av en av disse filene, spiller systemet av den neste ubeskyttede lydfilen.

- Trykk på USB FUNCTION 4] på fjernkontrollen, eller trykk på FUNCTION 4] på enheten gjentatte ganger til USB vises på skjermen 10.
- Koble USB-enheten direkte eller via USB-kabelen som fulgte med USB-enheten, til USB-porten 18] på enheten.
- Trykk på **▶**|| 6] for å starte avspilling.

| | |
|-------------------------|-----------------------|
| Andre funksjoner | |
| Hvis du vil | Gjør følgende: |
| Stoppe avspilling mid | |

